

中 華 基 督 教 會
基 灣 堂
基 督 犧 牲 節 聯 合 崇 拜
二 零 二 四 年 三 月 廿 九 日

基督犧牲節聯合崇拜程序負責人：

宣道：翁傳鏗牧師	直播：譚家敏姊妹、黃家豪弟兄
主席：張德偉執委	梁志樂執委
讀經：鄭瑞雯姊妹	招待：郭善儀姊妹、陳桂好姊妹
電琴：布潔心姊妹	鄭勝光執委、鄭奶仔弟兄

下週(三月卅一日)基督復活日早堂崇拜程序負責人：

宣道：李健文宣教師	司事員：梁鳳儀姊妹、何惠敏姊妹
主席：李國偉弟兄	郭冠聰弟兄、陳炎雄弟兄
司琴：范詠敏姊妹	招待：余祥齡姊妹、張寶蓮姊妹
司事長：陳炎雄弟兄	王笑英姊妹、陳炎雄弟兄
音響：楊炳紹弟兄、袁浚稀弟兄	

下週(三月卅一日)基督復活日午堂崇拜程序負責人：

宣道：李健文宣教師	司事長：布恩麒執事
主席：布佩珍執委	司事員：林雯慧姊妹、吳慧兒姊妹
讀經：梁慧文姊妹	郭珠彩姊妹、吳美華姊妹
電琴：陳頌祈姊妹	寇鴻媛姊妹、郭合妹姊妹
插花：邱雪萍姊妹、黃寶汶姊妹	徐嘉琳姊妹、劉錦明弟兄
直播：黃逸雋執委、張德偉執委	招待：郭善儀姊妹、陳桂好姊妹
布珮樂執委	鄭勝光執委、鄭奶仔弟兄

聖樂團獻詩：「苦難之路」

人浪翻騰，士兵穿插，千夫指向這個祂，受死前被鞭打，劇痛掙扎，
昨日歡呼的群眾，正在冷嘲戲弄唾罵欺壓。

遍體傷痕，額角淌血，荊棘冠冕正刺穿，

承受世人罪債的沉重身影，步步艱辛的路徑，背負四周冷酷肆虐呼聲。

榮耀君王，救主基督，性命以十架結束，無罪羔羊何故遭宰殺凌辱，

全為愛不退半步，決定走上苦難之路，

殘酷傷害，無悔經過，作犧牲，正為你我。

窄路被血洗，實踐神大計，無價贖罪救恩，發自各各他，榮耀君王，

救主基督，性命以十架結束，無罪羔羊何故任屠宰侮辱，

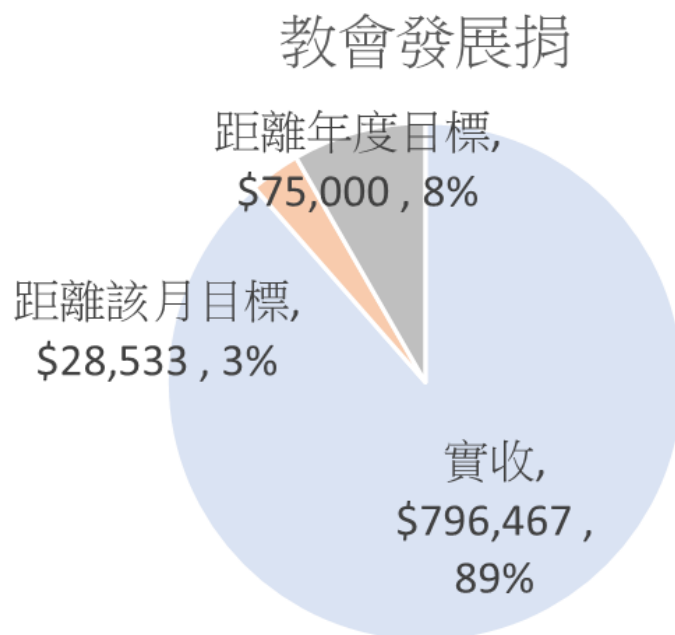
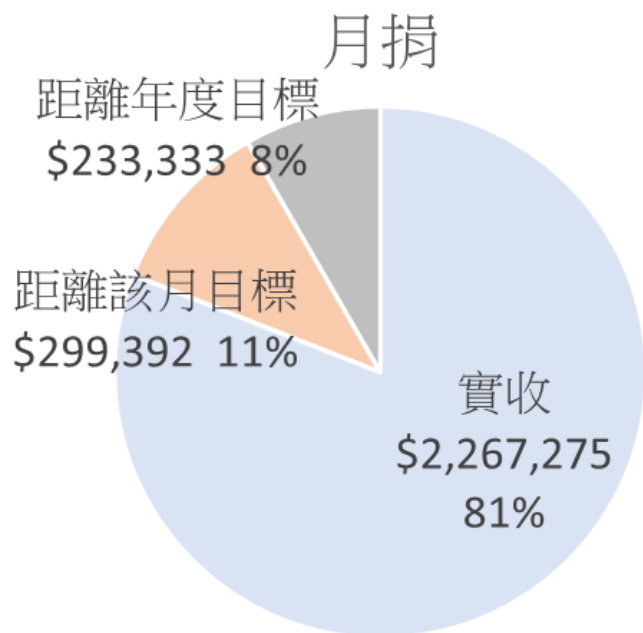
為著愛不退半步，決定走上苦難之路，

曾在 Via Dolorosa，喝苦杯，正為你我。

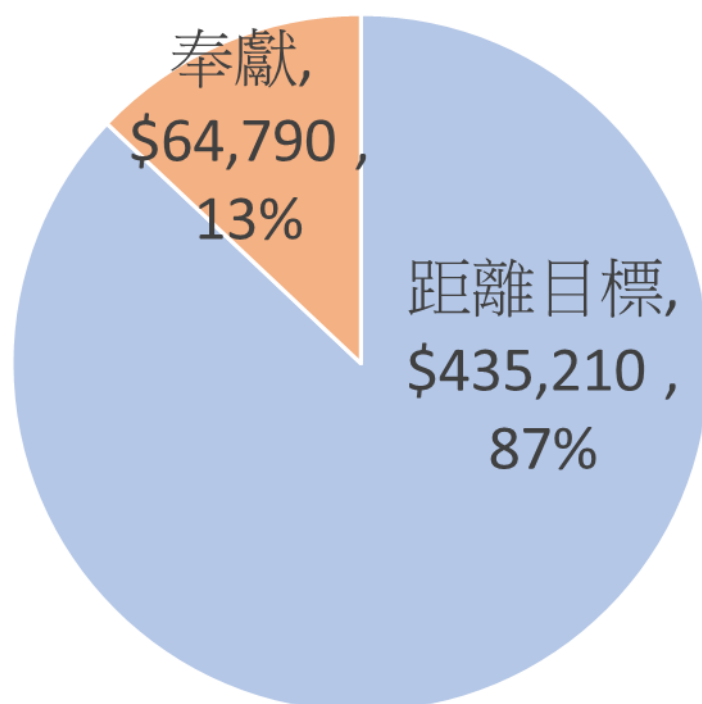
關心與支持

1. 三月三十日(週六)為公假，辦事處暫停開放，敬請留意。
2. 本堂聖工端賴教友熱心奉獻支持。如以金錢奉獻，可以使用轉數快/提款機轉賬至本堂戶口：
恆生銀行：024-223-019092-001 或 中國銀行：012-574-1-025726-1
「中華基督教會基灣堂有限公司」
(Church of Christ in China Kei Wan Church Limited)
並請於入數紙上註明奉獻者姓名、聯絡電話及奉獻項目
(如：月捐、感恩捐…等) 郵寄或電郵本堂kwc@hkcccc.org。如未有註明項目者將作主日捐處理。
3. 本年度教會發展捐目標為HK\$900,000，截至二月底共收HK\$796,467；本年度月捐目標為HK\$2,800,000，截至二月底共收HK\$2,267,275，請兄弟繼續用禱告及行動，支持教會聖工。
4. 更換聖殿冷氣工程：工程費用需要港幣50萬元，由修葺基金預付。現開設「更換聖殿冷氣工程捐封」，懇請兄弟以禱告及奉獻支持聖工。奉獻兄弟，可使用本堂之綜合捐封，在「其他」選項的空格內(□)加上別號(✓)，並標明「冷氣工程」便可。如使用網上奉獻，請以月捐的方式進行，並標明「冷氣工程」。當奉獻達到工程費用支出時，便會停止捐封。
5. 郭雁翱、盧美芝夫婦三月廿一日蒙主恩賜女嬰乙名，謹此致賀。
6. 馬月雄弟兄(馬金仔弟兄之子)三月十八日息勞，安息禮拜定於四月九日晚上七時三十分在大圍寶福紀念館舉行，翌日出殯在山火葬場舉行火葬禮，願主安慰他的遺屬。
7. 區永甦弟兄(已故劉波容姊妹的丈夫)三月廿二日在大埔那打素醫院息勞，願主安慰他的遺屬。
8. 聯會《基督教週報》六十週年(鑽禧)報慶徵文比賽，歡迎參加。即日起至六月卅日截止收件。詳情請參閱海報或向本堂主任查詢。
9. 本堂現聘請託管服務導師(日薪)，須中學畢業，週一至週五下午三時半至六時半負責照顧小學五年級學生。有意者請與本堂幹事梁姑娘聯絡。
10. 鑑於本堂教友人數眾多，如需領取23-24年度奉獻收據作報稅之用，請先向本堂幹事張姑娘登記，收據將於五月分發。

23 年 4 月至 24 年 2 月份奉獻



截至 2 月份更換冷氣工程奉獻收入 (目標: \$500,000)



代禱與行動

1. 請為軟弱肢體代禱：(姊妹)梁勁恩執事、王玉好、李翠梅、曾麗芳、郭惠群、黃吳妹、石水嬌、吳福梅、吳二、吳華好、勞余冰儀、何潔薇、梁陳玉英、布林有、吳妹、布愛玉、鄭十一妹、黃玲香；(弟兄)吳福有、冼帶喜、羅玉勝、張一、張國基、鍾帶喜、范耀祥、冼金喜、冼帶福、王有安、黃焯瑜、楊華德、吳福喜、馬金仔。
2. 為四月一至二日基督少年軍289分隊營會祈禱，求主賜籌委智慧和力量去預備，又幫助參加者經歷生命的更新。
3. 請為本堂紅色及紫色門徒課程的學員及導師代禱，求主繼續堅固他們學習的信心。
4. 葵涌醫院地盤工業意外，男工人疑由高處墮下，頭部重創當場不治。求主安慰死者家人，亦求主賜勞工處智慧調查意外成因，又查找有關負責者的法律責任及提出改善措施等，以免同類事件再發生。
5. 在本港，吸煙每年導致7,000人死亡，並危害數十萬在家中接觸二手煙毒害兒童的健康。醫學院建議政府立法禁煙以提高煙草稅及擴大法定禁煙區等有效管控措施等。求主賜政府智慧實行以上方法和措施，使我們在可預見的未來降低吸煙率並實現「無煙香港」。
6. 警方稱去年虐兒案接近1400宗，逾12%涉及性侵犯。在「兒童性侵案」中，有45宗是與網上結識不良「網友」有關。求主幫助不同界別的專家，連同警方一起探討如何有效預防和打擊兒童網絡性罪行。
7. 四川、雲南發生山火，當局出動逾2,000人撲救，疏散約3,400名居民。在山火中有三人在救火期間死亡。火場中有村鎮21間民居被燒，有房屋和車輛被嚴重燒毀，目前火災沒有造成人員傷亡。求主保護救援隊人員，賜他們力量滅火，又能拯救更多居民。
8. 記念國際間的爭戰(俄烏戰事及以巴衝突)造成死傷嚴重，引發仇恨，大批百姓流離失所，家園盡毀。求主憐憫，賜下平安，止息戰爭，讓各方願意進行和談，化解冤仇。

宣道經文：約翰福音18:2-11

2 出賣耶穌的猶大也知道那地方，因為耶穌和門徒屢次在那裏聚集。 3 猶大領了一隊兵，以及祭司長和法利賽人的聖殿警衛，拿著燈籠、火把和兵器來到園裏。 4 耶穌知道將要臨到自己的一切事，就出來對他們說：「你們找誰？」 5 他們回答他：「拿撒勒人耶穌。」耶穌對他們說：「我就是。」出賣他的猶大也同他們站在一起。 6 耶穌一對他們說「我就是」，他們就退後，倒在地上。 7 他又問他們：「你們找誰？」他們說：「拿撒勒人耶穌。」 8 耶穌回答：「我已經告訴你們，我就是。你們若找的是我，就讓這些人走吧。」 9 這要應驗耶穌說過的話：「你所賜給我的人，我一個也不失落。」 10 西門·彼得帶著一把刀，就拔出來，把大祭司的僕人砍了一刀，削掉了他的右耳，那僕人名叫馬勒古。 11 於是耶穌對彼得說：「收刀入鞘吧！我父給我的杯，我豈可不喝呢？」

啟應：以賽亞書53:1-12

1 我們所傳的有誰信呢？
耶和華的膀臂向誰顯露呢？
2 他在耶和華面前生長如嫩芽，
像根出於乾地。
他無佳形美容使我們注視他，
也無美貌使我們仰慕他。
3 他被藐視，被人厭棄；
多受痛苦，常經憂患。
他被藐視，
好像被人掩面不看的一樣，
我們也不尊重他。
4 他誠然擔當我們的憂患，
背負我們的痛苦；
我們卻以為他受責罰，
是被上帝擊打苦待。
5 他為我們的過犯受害，
為我們的罪孽被壓傷。
因他受的懲罰，我們得平安；
因他受的鞭傷，我們得醫治。
6 我們都如羊走迷，
各人偏行己路；
耶和華使我們眾人的罪孽都歸
在他身上。
7 他被欺壓受苦，
卻不開口；
他像羔羊被牽去宰殺，
又像羊在剪毛的人手下無聲，
他也是這樣不開口。
8 因受欺壓和審判，他被奪去，
誰能想到他的世代呢？
因為他從活人之地被剪除，
為我百姓的罪過他被帶到死裏。
9 他雖然未行殘暴，
口中也沒有詭詐，
人還使他與惡人同穴，
與財主同墓。
10 耶和華的旨意要壓傷他，
使他受苦。
當他的生命作為贖罪祭時，
他必看見後裔，他的年日必然長久。
耶和華所喜悅的事，必在他手中亨通。
11 因自己的勞苦，他必看見光就心滿意足。
因自己的認識，我的義僕使許多人得稱為義，
他要擔當他們的罪孽。
12 因此，我要使他與位大的同份，
與強盛的均分擄物。
因為他傾倒自己的生命，以致於死，
也列在罪犯之中。
他卻擔當多人的罪，
為他們的過犯代求。

經文引自和合本修訂版，蒙香港聖經公會允准使用，謹此致謝。

是日紀念先人獻花： 紀念吳鄭大妹 紀念林何艷玲

紀念鄭文軒	紀念陳宛姍	紀念馬木嬌	紀念黃新有夫婦
紀念陳忠民	紀念鄭炳華	紀念布恩照	紀念潘成國姑娘
紀念吳廣繼	紀念布愛明	紀念布愛清	紀念王新富夫婦
紀念吳聯璧	紀念黃開有	紀念吳玉華	紀念吳福多夫婦
紀念冼德根	紀念鄭嘉麗	紀念何靜昌	紀念王石安夫婦
紀念吳福英	紀念黃俊喬	紀念黃帶喜	紀念郭發喜夫婦
紀念鄭帶勝	紀念李銘超	紀念石志華	紀念楊帶福夫婦
紀念吳華勝	紀念鄭帶喜	紀念布恩和	紀念黃就昌夫婦
紀念李雪英	紀念布錦英	紀念黎培生	紀念羅錦勝夫婦
紀念余焜	紀念郭方桂英	紀念布溫容娣	紀念黃伙夫婦
紀念何勝	紀念盧富群	紀念盧布錦慧	紀念吳富就夫婦
紀念陳蘇	紀念郭許惠儀	紀念冼吳亞嬌	紀念黃德夫婦
紀念威威	紀念黎鄭桃嬌	紀念陳文淑嫦	紀念鄭有夫婦
紀念林蓉勝夫婦	紀念鄭就營夫婦	紀念梁二九夫婦	
紀念黃開枝夫婦	紀念鄭帶福夫婦	紀念范北帶夫婦	
紀念布成權夫婦	紀念鄭繼福夫婦	紀念鄭大口夫婦	

2024年5月11日
下午2時至5時

中華基督教會協和小學 [長沙灣]
九龍長沙灣東京街18號
(交通：港鐵長沙灣站A2出口)

「讓愛走動」福音嘉年華
對象為高小及中學生

可容納參加人數：400-500人

查詢：2397-1022 [莊珮嘉小姐、張筱璋宣教師]

費用全免，歡迎赴會

讓愛走動

中華基督教會香港區會
[福音事工部主辦]



透過攤位及體驗活動，讓參加者感受主的愛在我們的生命中，
鼓勵參加者照顧自己身心靈健康，同時學習關愛他人，培育正向價值。

 中華基督教會香港區會
The Hong Kong Council of the Church of Christ in China

~攤位及體驗活動~



香港華人基督教聯會

THE HONG KONG CHINESE CHRISTIAN CHURCHES UNION

華人基督教墳場清明節掃墓注意事宜

敬啟者：本聯會轄下華人基督教墳場每逢清明節當日前往墳場掃墓人士眾多，故聯會請 貴堂呼籲信徒避免在清明節正日前往掃墓。

聯合道華人基督教墳場（九龍）擠逼情況較為嚴重，請掃墓人士**盡量使用靜安街出入口**，墳場亦將按實際情況實施單向人潮管理。

薄扶林道華人基督教墳場（香港）九號骨庫現正進行地基加固工程，將影響部份墳位需暫時封閉或改道前往，所有未經授權人士，請勿進入受影響範圍，以策安全。若強行進入施工範圍者，必須自負全責。

受工程影響需暫時封閉墳位級段：

新甲段A級、1A級、1級、2級、3A級

受工程影響需暫時改道前往墳位級段：

甲段1級、1A級、1B級

新甲段3級、4級、5級、5A級

*受影響位置之位置圖已張貼在墳場或可瀏覽墓園部網頁 (<http://hkcccu.cemeteries.org.hk>)

掃墓人士如需協助，現場有承建商工作人員或墳場護衛員當值（工作人員或護衛員均佩戴職員證或穿著制服）。本聯會對受影響之掃墓人士謹致萬分歉意，事非得已，祈請見諒。

墓園部已增聘護衛公司人員協助及指引掃墓人士。如有查詢，請致電墳場辦事處及本聯會職員聯絡。

聯會總辦事處：2337 4171

華人基督教墳場：（香港）2817 1821 （九龍）2336 0653

墳場開放時間：每日上午八時至下午六時

特此通知，敬希垂注。

此致

會員堂堂主任

香港華人基督教聯會

聯會主席：鍾 健 楷

墓園部長：陳 國 煌 謹啟

總幹事：陸幸泉
(陸幸泉)

主曆二零二四年三月十二日



信義宗神學院
Lutheran Theological Seminary

周年聖樂崇拜 ANNUAL SACRED MUSIC WORSHIP

越·歷

A JOURNEY OF
TRANSCENDENCE

2024.4.19

週五 Friday 8:00 p.m.

地點：中華基督教禮賢會九龍堂
九龍又一村達之路12號

講員：曾浩賢博士（信義宗神學院院長）

指揮：伍中恩榮休教授、趙慧德牧師

鋼琴：任淑芬姊妹

獻唱：信義宗神學院詩班、基督教香港信義會詩班

Venue: Chinese Rhenish Church, Kowloon (12 Tat Chee Ave, Yau Yat Chuen)

Preacher: Dr. Kenneth Tsang (President of LTS)

Conductors: Prof. Emeritus Ms. Mabel Wu, Rev. Michelle Chiu

Pianist: Ms. Janice Yum

Choirs: LTS Choir, ELCHK Choir

歡迎出席 同頌主恩
WELCOME TO JOIN

地址 Address：香港新界沙田道風山路五十號 50 To Fung Shan Road, Shatin, N.T. Hong Kong

電話 Tel: 2691 1520

電郵 Email: development@lts.edu

網頁 Website: www.lts.edu

Church Service in Leipzig in the Order of J.S. Bach's Time

巴赫時代的 萊比錫主日崇拜



崇拜使用之清唱劇 (Cantata used in this service)

J.S. 巴赫：《天國之王，我們歡迎祢》 BWV 182 (1724 年版本)

J.S. Bach: Himmelskönig, sei willkommen, BWV 182 (1724 version)

中華基督教會公理堂二樓聖殿 (銅鑼灣禮頓道 119 號)

CCC China Congregational Church 2/F Sanctuary (119 Leighton Road, Causeway Bay)

2024 年 4 月 20 日 (星期六) 下午 1 時至 3 時半

免費入場，無需門票

20 April 2024 (Saturday) 1pm-3:30pm

Free Admission, no ticket required

崇拜主禮 Preacher :

蘇成溢牧師

Rev. Dr. So Shing-yit

領唱/獨唱者 Leading/Soloist :

羅芷盈、劉思敏、李家澍、胡永正

Law Tsz Ying, Ruth Lau, Justin Li, Caleb Woo

音樂總監/指揮 Music director/Conductor :

梁顯恩

Grace Leung

管風琴師 Organist :

林芍彬博士

Dr. Anne Lam

詩班 Choir :

香港浸會大學基督徒詩班

HKBU Christian Choir

策劃/講座講員 Curator/Lecture speaker :

蘇哲

Adrian So

是次崇拜首 20 分鐘將有崇拜程序賞祈講座

There will be a pre-service talk during the first 20 minutes of the service

是次崇拜和講座將以粵語進行

This service will be held in Cantonese

是次崇拜不設劃位，座位有限，先到先得

No reserved seating, seats are available on a first-come, first-served basis

主辦：中華基督教會屯門堂

Organiser: CCC Tuen Mun Church

